

Precios de suscripción.

En Pamplona UNA peseta al mes.
Fuera, TRES pesetas 50 centimos trimestre.
Extranjero y Ultramar, DIEZ id. id.

Anuncios y comunicados.

En primera plana, cincuenta centimos de peseta, por cada línea. Anuncios preferentes primera inserción, á diez céntimos línea. Las siguientes á cinco id. id. Los de cuarta plana, á precios convencionales.

Número suelto CINCO céntimos.

Atrasado QUINCE céntimos.

Puntos de suscripción

PAMPLONA.

EN LA ADMINISTRACION, PLAZA DEL CASTILLO N. 25
FUERA DE PAMPLONA.

Por corresponsales ó giro á favor de la
Administracion en libranza ó sellos de correo

DIRECCION Y REDACCION

PLAZA DEL CASTILLO NUMERO 25 PLANTA BAJA

LAU-BURU.

Dios y Fueros.

LA MENDICIDAD

en la region Vasco-Navarra. (1)

(Conclusion.)

Nadie ignora que una gran parte de las carreteras y otras vías de comunicación, que cruzan las provincias del interior de España han sido construidas por canteros vascongados bajo la inmediata dirección de encargados facultativos; cualquiera que penetre en el umbral de nuestros solitarios caseríos, observará á su entrada la confirmación material de que el principio de la alianza de la agricultura y de la industria es generalmente aplicado por el pueblo euskaro y al cual atribuimos en segundo término ese desahogo y comodidad relativa de que goza, impidiendo la multiplicación del corto número de mendigos que hasta hoy ha habido. El banco del carpintero con todos los demás instrumentos anejos al oficio y algun maderamen por sus artefactos; el banco del apargatero con el cáñamo y la pita necesarios para la confección de este calzado; el pico del minero, las redes del pescador, el hacha del leñador y otros útiles propios de la industria extractiva; abundantes montones de ramas de roble, castaños y otros árboles que constituyen las materias del oficio del cesterero; el yunque, el telar doméstico, donde se teje todo hilo que ha producido la rueca en las largas noches de invierno, así como la mórrega y todas esas pequeñas industrias y otras varias que sin perjuicio de los asiduos cuidados que reclama el ganado y las múltiples operaciones de los campos se practican en pequeña escala en el país euskaro ¿qué otra cosa son, sino la aplicación del fecundo principio de la asociación de la agricultura y de la industria? Apenas hay labrador que no conozca cuan-

(1) Véase el número anterior.

do menos los primeros rudimentos de un arte ú oficio, que con sus utilidades coopera ó ayuda á sostener las cargas de su familia, sin que los cambios de estación ó de tiempo encuentren en él suficientes pretextos para quebrantar la ley del trabajo y sirvan al mismo tiempo para precaverle de todas las vicisitudes que pudiera acarrearle la miseria en un porvenir más ó menos remoto. Aún pudiéramos añadir algunas más reflexiones, si las que anteceden no fueran suficientes para llevar el convencimiento al ánimo de nuestros lectores, pero no lo queremos terminar sin presentar algunas consideraciones sobre el carácter y fisonomía que presenta la mendicidad en la region euskara.

Causa en efecto verdadera sorpresa al viajero que por primera vez atraviesa este país, el que no se ve asaltado por esas legiones de mendigos nómadas que en vergonzosas comunidades andan errantes sin norte fijo ni fin determinado, explotando los sentimientos de generosidad y compasión pública con sus repugnantes ademanes y lastimeras voces, recorriendo provincias y comarcas haciendo relación de fabulosas narraciones y conmovedoras historias para escitar las simpatías con que instintivamente se mira la desgracia. No se exponen todavía á las miradas de los transeútes esos inmundos focos de mendigos adiestrados en todas las malas artes y sumidos en la más lastimosa abyección y envilecimiento á que la escuela del vicio los ha conducido desde su infancia.

Causa horror al considerar esas generaciones de mendigos que vegetando en la más odiosa degradación física y moral van transmitiendo á sus hijos el triste patrimonio de sus vicios orgánicos unido á la más espantosa ignorancia y depravación de costumbres. No se ha considerado al mendigo en el solar vasco-navarro como un ser des-

preciable producto de la holgazanería y ociosidad, que huyendo del trabajo, se lanza á una vida aventurera y más fácil para llenar cómodamente sus vicios y caprichos, sino más bien como un ejemplo del término á que pueden arrastrar las desgracias de la vida en las situaciones aun las más risueñas y ventajosas ó como un elocuente testimonio del cumplimiento de un fin providencial. La amabilidad y cariño con que se recibe á los mendigos y el respeto con que se les trata llegan hasta la veneración en nuestras poblaciones rurales y se llevan los deberes de la hospitalidad hasta tal grado que recuerdan las tradiciones y prácticas de los pueblos orientales. Aun hoy día existen en nuestras aldeas determinados caseríos que conservan la costumbre laudable de albergar á los caminantes y pobres de tránsito, adonde se les dirige, cuando la noche ó el cansancio del camino no les permite continuar su marcha; lo cual demuestra la consideración y confianza que hasta ahora ha inspirado y el espíritu de íntima fraternidad con que ha estado enlazado con las otras clases. Pero vemos por desgracia de nuestros tiempos, que esta y otras prácticas que tan religiosamente se han guardado hasta el día, van desapareciendo insensiblemente del corazón del pueblo vascongado; que si la mendicidad no afecta hasta ahora ni se propaga con alarmante rapidez, inoculando ese virus de perversión é inmoralidad que consigo trae la miseria, cuando faltan la resignación y la paciencia, vislumbramos, sin embargo, en un periodo más ó menos lejano el azote de proletarios haraganes y descreídos, aunque no todavía como plaga contagiosa, si al menos como un síntoma que debe precavernos de su contagio; pues todo se encadena en el orden moral de las sociedades como en el orden físico de la naturaleza; y á medida que el principio que inspira esa

ardiente sed de la riqueza y de los goces del amor propio en las clases elevadas va fomentando esa desigualdad monstruosa de las fortunas, es inevitable la extrema miseria en las clases laboriosas, pues el egoísmo reemplazando á la moral acaba por socavar y derribar el edificio del orden social.

Francisco de Minteguiga.

Correspondencia.

Madrid 13 de Enero de 1884.

Sr. Director del LAU-BURU.

Querido amigo; Cada periódico explica á su manera el hecho de haber estado á punto de votarse ayer el voto particular.

Tales informes tengo acerca del caso, que no es inmodestia afirmar que mi explicación es la mejor de todas y la más exacta.

Habia hablado el presidente de la comisión de mensaje: el matemático Becerra, oyéndole toda la Cámara, bostezando y aburrida. Lo que él dijo—que no me atreveré á llamar discurso—ni fué bueno, ni nuevo, ni bien dicho, ni tampoco puede calificarse de malo. Fué lo que se apellida *discreto y comedido*; lo más sincero é insípido que puede imaginarse.

No se extrañan los diputados de la mayoría de que el Sr. Becerra no sirva para el parlamento: no todos servimos para todo; y el Sr. Becerra, que en sus tiempos era notable orador de barricada, no estaba en su centro al hablar ayer en monárquico defendiendo la conciliación.

El olímpico Sagasta no consideró digno de contestación el discurso de Becerra, el cual no habia dado motivo á escándalos ni á alusiones ni á nada, siendo únicamente —y lo vuelvo á repetir—una soñolienta jaculatoria á santa conciliación liberal. Así, pues, le dijo á D. Venancio y á D. Venancio le puse muy bien: «haz el favor de estarte callado.»

Como nadie tenia pedida la palabra más que Castelar, Martos y Cánovas, por este orden volvió Sagasta á abrir la boca por medio de sus emisarios para decir á don Emilio que habia llegado su hora.

Al saber Castelar que le tocaba el turno, anunciado previamente para el lunes, escurrió el bulto negándose rotundamente á hacer uso de la palabra.

Como D. Emilio es como es, dejó traslucir el género de razones que le asistían para negarse á hablar.

(86) FOLLETIN DEL "LAU-BURU"

OLIVERIO TWIST.

NOVELA POR CARLOS DICKENS.

Al atravesar la puerta, Oliverio volvió la cabeza esperando encontrar una mirada de Nancy; pero esta se habia vuelto á su asiento, cerca del fuego y seguia completamente inmóvil.

XXI.

La expedición.

Con espantoso temporal se pusieron en camino; el viento soplabá con violencia y la lluvia caía á torrentes; nubes espesas y sombrías cub-

brian el cielo; la noche habia sido muy lluviosa, porque grandes charcos cubrian las calles aquí y allá y los arroyos las cubrian á trozos. Una débil claridad anunciaba la proximidad del día, pero más bien aumentaba la tristeza de la escena que lo que la disipaba; aquella luz pálida no servia más que para debilitar la de los reverberos, sin alumbrar las calles húmedas y solitarias; parecia que nadie se habia levantado en aquel barrio; todas las ventanas estaban completamente cerradas y las calles que iban atravesando, estaban desiertas y silenciosas.

Cuando llegaron á Bethnal-Green, el día habia aparecido del todo. Gran número de reverberos estaban ya apagados; algunos carros se dirigian lentamente á Londres; por intervalos se cruzaban con algunas diligencias cubiertas de barro que sacaban chispas del empedrado, y el postillon, á manera de advertencia, daba al pasar un latigazo al carretero que por no haber tomado á tiempo la derecha, le exponia á llegar con un minuto de retraso. Las tabernas iluminadas con gas, estaban ya abiertas. Poco á poco fueron abriéndose otras tiendas y aparecieron algunos transeútes, cuadrillas de obreros que iban á sus

fábricas, hombres y mujeres que llevaban en la cabeza cestos de pescado, carretas de hortalizas tiradas por asnos, lecheras con sus cántaros; carretas de barro llenas de carne; una hilera continua de gentes que se dirigian con sus mercancías de todas clases á los barrios situados al Este de la capital. A medida que se acercaban á la City, el ruido y el movimiento aumentaban y cuando enfilaron las calles situadas entre Shoreditch y Smithfield se encontraron en medio de un gran tumulto; era día claro, en cuanto puede hacerlo en Londres, y la mitad de la población se ocupaba ya en sus negocios matinales.

Después de dejar á Sun-Street y Crown-Street, Sikes tomó por Barbican y Long-Lane y llegó á Smithfield, donde habia un ruido que llenó de sorpresa á Oliverio.

Era día de mercado; el barro llegaba á los tobillos; un vapor espeso se desprendía del cuerpo de los ganados y se confundía con la niebla en la que desaparecian las chimeneas.

Todos los rediles en medio de aquel vasto recinto, estaban llenos de carneros y hasta se habia añadido gran número de cerrados provisionales, y multitud de bueyes y animales de toda

clase, estaban atados en filas interminables á postes enclavados á la orilla del río; labradores, carniceros, mercaderes ambulantes, niños, ladrones, curiosos, vagos de todas clases, mezclados y confundidos formaban una masa confusa. El silvido de los bueyateros, el ladrido de los perros, el mugido de los bueyes, el balido de las ovejas, el gruñido de los cerdos; los gritos de los mercaderes ambulantes, las exclamaciones, los juramentos, las riñas, el sonido de las campanas las voces que salían de cada taberna, el ruido de las gentes que iban y venían, que se empujaban, se pegaban y gritaban; el tumulto del mercado, el movimiento de tantos hombres de caras sucias y repugnantes, de barba inculta agitándose en todos sentidos, codeándose y tropezándose, todo contribuía á que uno quedase aturdido; habia verdaderamente motivo para quedar pasmado.

Sikes arrastrando tras sí á Oliverio, se abría paso violentamente en lo más compacto de la multitud y prestaba poca atención á aquel tumulto, que para el niño era cosa nueva y sorprendente. Dos ó tres veces saludó con un movimiento de cabeza á amigos que encontraba; pero siempre se negó á beber el trago de la mas

Fides intérpretes esplican así tales razones, de las cuales apuntó alguna don Emilio: «¿Cómo he de hablar yo ahora? ¡es imposible! Mis amigos y mis amigas quedaron en venir el lunes, hoy están todos aburridos en la Cámara y no haría efecto mi discurso que, por otra parte, no he terminado aun!... ¿quieran que yo hable ahora?... en una sesión de poco más ó menos?... etc.»

Esta interpretación auténtica se corrobora teniendo en cuenta el interés con que D. Emilio repetía chillando por los pasillos: «Que no, que no, que no. El lunes, á las cuatro de la tarde.»

A las cuatro de la tarde, significa, según los supradichos intérpretes, á la hora del período más álgido de la sesión, y también «á tiempo de que, aunque le contesten, no quede tiempo de que él se vea en el aprieto de replicar.»

Sagasta, conforme al parecer, con esta interpretación, invitó á Martos y á Cánovas á que hablaran, ya que *Castelar no quería*.

Y Martos y Cánovas contestaron á una: «Nosotros no somos oradores para llenar huecos.»

Así las cosas, Sagasta hubiera podido bajar al redondeo y contestar á las alusiones de que ha sido objeto; pero le complacía mucho más seguir en su olímpica altura y, tratando desdeñosamente á todos, no decir palabra. Si Sagasta pudiera hacer esto, tendría la mayor de sus satisfacciones.

En su consecuencia exclamó contentísimo y algo cargado:

«Que no hablen y á votar.»

Sus emisarios llamaron á la gente que andaba desperdigada por salones y saloncillos, y cuando la alarma por doquier.

Pero qué alarma. Si les dicen á los padres de la patria que un regimiento de cochetes iba á cogerlos *incontinenti* y á llevarlos al Saladero, no se asustan tanto ni se ponen en tal configuración.

No era esta alarma, que procedía del campo izquierdista, por lo de la votación, sino porque Sagasta le jugaba las vueltas logrando no sentarse en el banquillo de los acusados.

Nervioso y convulso, obedeciendo á superior mandato; pidió la palabra Allende Salazar para entretener el tiempo y para retar al Presidente de las Cortes á que se defendiera. La saña con que la hizo no tiene igual: puso á Sagasta de vuelta y media, ponderando su cobardía, y si no le llamó villano y no juró que deseaba que se lo llevaran los demonios, deseos no debieron faltarle.

Por fin aludido Rute, concluyó su discurso de marras, declarando que votaría en contra del voto particular, y proclamando la jefatura, no de Sagasta, sino de aquel que representara los principios menos radicales.

Y por fin habló Linares Rivas, también para ganar tiempo, y luego Navarro Rodrigo, y terminó la sesión sin procederse á votar.

El discurso de Navarro Rodrigo, cuya segunda parte oiremos el lunes fué muy aplaudido por toda la mayoría.

En mi telegrama del viernes dije que Sardoal había estado desafortunado.—Fusionistas é izquierdistas dicen que estuvo insoportable además. Su discurso es juzgado generalmente como un *pinito*, diciendo que el ministro de Fomento quiso hombrearse y... *ná*.

No hay nueva luz sobre la solución de las cuestiones vigentes...

La estancia del Coudé de París en esta corte apenas se nota.

Suyo afectísimo,

El corresponsal.

D. José Juan Santesteban.

Con profunda pena hemos recibido la noticia de su fallecimiento. Los periódicos de San Sebastián y Bilbao dedican sentidas frases á la muerte del que puede llamarse el maestro de los músicos de Guipúzcoa,

Amante como el que más de su país y compositor distinguidísimo, deja abundantes recuerdos que colocarán su nombre al lado de los de muchos vasco-navarros cuya memoria será impercedera.

Véase en que términos dá la triste noticia que lamentamos, *El Eco de San Sebastian*, en su número del sábado:

«Esta mañana ha fallecido el Sr. D. José Juan Santesteban, el inolvidable autor de los zortzicos que tan justo renombre le dieron en vida.

Su recuerdo vivirá entre nosotros, cuando teníamos la dicha de estar á su lado; su nombre, unido á los de otros nombres vascos, se recordará entre nosotros, unido á sus aires populares.

Nos asociamos al justo dolor que embarga en estos momentos á su apreciable familia y suplicamos á nuestros lectores encomienden á Dios el alma del finado.»

El Urunea, de la misma capital escribe con la misma fecha:

«A la una de esta madrugada ha fallecido D. José Juan Santesteban, persona querida por todos y muy conocida en estas provincias y fuera de ellas por la popularidad que han alcanzado sus tiernos zortzicos y todas sus demas producciones musicales.

Gracias al señor Santesteban la música característica de este país, el delicado zortzico será la más grata á los oídos de los vascongados y servirá de consuelo á los que vivan alejados de estas inolvidables montañas.

Santesteban ha sido el maestro de todos los hijos de esta población: en su método de música aprendía el dono tierra las primeras nociones del solfeo: su colección de zortzicos es conocida por todos.

San Sebastian llorará la pérdida del «Maestro», con cuyo nombre era conocido el venerable anciano que esta mañana ha dejado de existir.

Nos asociamos al dolor profundo que sufre su desconsolada familia por tan irreparable pérdida.»

También nosotros nos hacemos partícipes de esa pena y rogamos á nuestros amigos encomienden á Dios el alma del ilustre guipuzcaano.

El clero y el ejército.

La situación del clero es bien angustiosa; de las mezquinas dotaciones que por título de incompleta indemnización perciben, se les descuentan el 10 por 100, á pesar de que, según el concordato, no habían de recibir descuento alguno, y conceptuadas como renta, todavía son base de imposición para tributos de cédulas, sal y consumos. Cuando tanto se habla de la penuria del ejército y se trata de aumentar los sueldos y de buscar colocación á 4.000 jefes militares, creando 4.000 destinos *ad hoc*, porque España no puede mantener el ejército que tiene; es verdaderamente de lamentar la desconsideración con que ya no se aumenta al clero su asignación, insuficiente hoy para la vida por modesta que sea, sino que aun se siguen descontando sus haberes é imponiéndole las mayores cuotas de contribución, disminuyendo así por doble concepto la cantidad que como sagrada le es en deber el gobierno y la nación.

Nuestra Señora de Iciar.

Se habla con insistencia en elevadas

preguntó el carretero al ver á Oliverio jadeando.

—No, por cierto, respondió Sikes, está acostumbrado. Vamos, dame la mano, Eduardo; sube pronto.

El carretero le mostró con el dedo un montón de sacos, sobre los que le aconsejó que se recostara para descansar.

Al ver que se sucedían sobre el camino los postes colocados á cada milla, Oliverio se preguntaba admirado á donde pensaba llevarle su compañero. Habían ya dejado atrás á Kensington, Hammersmith, Chiswick y Breufort y seguían andando como si entonces empezaran su viaje. Llegaron por fin á una posada que tenía por muestra: *La diligencia de cuatro caballos*; algo más lejos la carretera estaba cortada por un camino transversal y el carro se detuvo.

Sikes bajó precipitadamente, sin soltar la mano de Oliverio; ayudó á este á bajarse lanzándole una mirada furiosa y llevando la mano de un modo muy significativo al bolsillo de la pistola.

—Hasta la vista, muchacho! dijo el hombre.

—Es muy vergonzoso respondió Sikes sacudiendo vivamente el brazo del niño; es muy vergonzoso este tontuelo! no le hagais caso.

regiones religiosas de las diócesis de Navarra y Provincias Vascongadas, de organizar el verano próximo una peregrinación regional al célebre y conocido santuario de *Nuestra Señora de Iciar*, situado en el alto del promontorio de *Ganiza*, que separa Zumaya de Deva.

Como situación topográfica, es uno de los más hermosos y pintorescos panoramas de Guipúzcoa, habiendo figurado mucho dicho santuario en la historia de nuestra provincia como celebridad histórica y religiosa.

Todavía se conserva entre nuestros marineros la inmemorial costumbre de tirar un cañonazo al divisar desde alta mar dicho santuario, al marchar y regresar de una larga y peligrosa navegación.

En la Edad Media, y después en tiempos del Renacimiento y Reforma, dicha costumbre era ley á bordo de los célebres balleneros y embarcaciones de guerra del Cantábrico, y en especial de Guipúzcoa.

Se dice que tomaran parte los prebostes, clero, comunidades, personas de las diócesis de Vitoria y Pamplona, y principalmente conocidas personas de esta ciudad y de la colonia de Madrid que viene á veranear á las playas de Guipúzcoa y Vizcaya.

Según las noticias que poseemos, la peregrinación á nuestra Señora de Iciar, si se pone en práctica, como se trabaja para ello, promete superar á la de Nuestra Señora de Aráuzaga, que tuvo lugar ha pocos años.—(De *El Eco de San Sebastian*.)

Una batalla campal.

Bien merece este nombre lo ocurrido el sábado en una casa de banca de la Corte.

Los periódicos madrileños traen abundantes detalles de este suceso; hé aquí lo más importante:

«El piso segundo de la casa número 8 de la calle de Felipe III fué convertida en un verdadero campo de batalla.

Noticioso el gobernador civil de que se intentaba robar al inquilino de dicho cuarto, D. Juan Wellaver, que en la citada casa, piso principal y segundo, tiene establecidas sus oficinas de banca, comunicó al Sr. Oliver las órdenes oportunas para sorprender á los ladrones.

Al efecto, el citado jefe, acompañado del capitán Palma, inspector especial Sr. Zavala, tenientes Gonzalez y Martinez, se personaron en la citada habitación, poniendo en la calle á la expectativa á un guardia civil y otro de seguridad.

Trasladados los dueños al piso principal, y colocado convenientemente el Sr. Oliver é individuos á sus órdenes, oyeron á eso de las siete y cuarto penetrar á dos hombres, que empezaron enseguida á descerrajar cajones y forzar las cajas donde se encerraba el dinero sirviéndose para ello de varias palanquetas al efecto llevaban.

Pasado un corto espacio, el jefe Sr. Oliver dió la voz de alto á la autoridad! siendo contestado con una descarga por los malhechores y acometido tanto dicho jefe como sus subordinados por los ladrones que, hechos los disparos, se armaron de navajas y facas.

Contestando los agentes de la autoridad, trabóse una encarnizada lucha, de la que resultaron heridos: en la mano, el coronel Oliver, á consecuencia de un golpe que recibió con una palanqueta; el inspector Sr. Zavala, con dos navajas, uno en el pecho y otro en el brazo, sacando el sombrero atravesado por una bala y tres criminales heridos gravemente. El otro criminal, que salió ileso, fué conducido al juzgado de guardia, y los heridos á la Casa de socorro. Dos ladrones que estaban guardando la puerta de la habitación, lograron escapar.

Los delincuentes se llaman Casimiro Salgado, Pedro Martinez, Manuel Iglesias, Manuel Abac y Enrique Granado.

Como cómplice también ha sido detenido el portero de dicha casa, José Rodríguez.

La actividad yankee.

Los Estados-Unidos construyeron el año pasa-

El carretero subió á su carro, dió un latigazo á su caballo y se alejó.

Sikes esperó á perderlo de vista; entonces dijo á Oliverio que podía si lo quería, mirar al rededor de sí y continuaron su camino.

A poca distancia de la posada, volvieron á la izquierda, luego á la derecha y marcharon así largo tiempo. Hermosos jardines, elegantes casas de campo cercaban el camino. Solo se detuvieron á beber un poco de cerveza y llegaron por fin á una ciudad donde Oliverio vió escrita con gruesas letras en una pared la palabra *Hampton*. Anduvieron durante algunas horas por los campos; volvieron á la ciudad, entraron en una mala posada y se hicieron servir la comida en la cocina al lado del fuego.

Era una especie de sala baja con una gran viga atravesada en medio del techo, y delante de la chimenea había bancos con elevado respaldo en los que estaban sentados varios hombres de blusa ocupados en beber y fumar; apenas hicieron caso de Sikes y ninguno hicieron de Oliverio. Sikes por su parte tampoco hizo caso de ellos, y fué á colocarse en un rincón con su joven compañero.

do 40.560 kilómetros de ferro-carriles. En 1881 construyeron 18.260 y 18.546 en 1882.

Los 18.546 kilómetros construidos en 1882 costaron 707.422.000 dollars ó sea 3.537 millones de pesetas. El coste medio por kilómetro resultó á ciento ochenta mil pesetas.

La longitud total de las vías férreas de los Estados-Unidos era en 1.º de Enero de 192.000 kilómetros y es preciso sumar todas las de Europa para llegar á una cifra equivalente, porque entre todas llegaban en 1882 á 180.000 kilómetros.

Nunca se han construido en los estados-Unidos tantos ferro-carriles como en los años 1881 y 1882. El año mismo 83 que es muy inferior á ellos excede, sin embargo, á todos los que proceden á 1881, salvo el 72.

Durante los años 81 y 82 no se ha construido más ferro-carril que los existentes en toda Francia, pues se construyeron 36.000 kilómetros en dichos dos años y Francia no tiene más que 30.000 en toda su longitud y han sido hechos desde 1870 á 1883.

En los Estados-Unidos ha habido de doce años á esta parte verdadero vértigo de construcción de ferro-carriles, pues aun en las comarcas más lejanas y menos pobladas se han desarrollado desmesuradamente y en proporción muy superior á las necesidades.

Oficial.

La Gaceta llegada ayer contiene las disposiciones siguientes:

Gracia y Justicia.—Real decreto creando un nuevo partido judicial, con la categoría de entrada, cuya capital será la ciudad de Cuevas de Vera, y comprenderá además el pueblo Pulpí, que hoy pertenece al de Vera.

Otro indultando á Saturnino Piner del recargo de la pena que se le habia impuesto.

Fomento.—Real decreto disponiendo se den las gracias á los jueces de oposiciones á la Cátedra de Química agrícola y Análisis química aplicada, del Instituto agrícola de Alfonso XII.

Presidencia.—Real decreto decidiendo á favor de la autoridad judicial la competencia promovida entre el gobernador de la provincia de Málaga y el juez de primera instancia del distrito de la Alameda.

Estado.—Reales decretos disponiendo la presentación á las Cortes de proyectos de ley pidiendo autorización para rectificar los tratados de comercio y navegación entre España y Portugal, los Países-Bajos, Inglaterra y los Estados-Unidos.

Hacienda.—Reales decretos declarando jubilados á D. Félix Marcos Platero, interventor de Hacienda de Barcelona, y nombrando interventor de Hacienda de Burgos á D. Antonio Gonzalez Trigo, y de Alicante á D. Luis Martinez Hervás; delegados de Hacienda de Pontevedra á don Emilio Echebarré; de Jaen á D. Gervasio Tallo; de Palencia á D. Mariano Altolaquirre; de Almería á D. Gemino Martinez, y de Cuenca á D. José Vazquez.

Exterior.

Tonkin.

El ministro de Marina de la vecina República ha recibido del contraalmirante Courbet la lista nominal de los muertos y heridos en los combates de Song-Tay y de Hai-Dzuog. El ministro ha escrito á las familias de los mismos y comunicará más tarde á la prensa los nombres de las víctimas. Hé aquí el resumen de las pérdidas en la toma de Song-Tay:

Muertos: 4 oficiales, 23 soldados y marineros franceses, 15 soldados árabes, 3 tiradores annamitas, 18 auxiliares tonkineses.

Desaparecidos, 5 soldados. Muertos de resultas de sus heridas: 5 soldados franceses, 3 soldados árabes. Total, 81.

Heridos: 11 oficiales y 35 de clases de tropa. Total, 46.

Les sirvieron carne fiambre. Después de comer, Sikes fumó tres ó cuatro pipas, y tanto tiempo estuvieron de sobremesa, que Oliverio llegó á creer que no pasarían de allí. Cansado de tan larga marcha y narcotizado por el humo de las pipas, no tardó en dormirse profundamente.

Era ya noche oscura cuando Sikes le despertó bruscamente. Al abrir los ojos vió á su compañero en conferencia íntima con un campesino con el cual bebía una pinta de cerveza.

—De modo, le preguntó Sikes, que os dirigis hacia el Bajo Halliford?

—Sí, respondió el hombre que parecía algo montado por la bebida; mi caballo no lleva ahora la carga que esta mañana traía al venir y en un momento llegará.

—¿Podrías llevarnos hasta allí, á mi chico y á mí? preguntó Sikes dándole de nuevo á beber.

—Sí, si marchais ahora mismo, respondió el hombre. ¿Vais á Halliford?

—Voy hasta Sheperdon, dijo Sikes.

—Soy vuestro hasta mi destino, repuso el otro. Rebeca está pagada la cuenta?

—El señor ha pagado, respondió esta.

ñana y continuó avanzando tan de prisa como le era posible hasta que salió del mercado y llegó á Hosier-Lane y Holborn.

—Vamos! muchacho, dijo con mal humor mirando el reloj de San Andrés; son cerca de las siete y media. Hay que mover las piernas. No vayas á quedarte atrás, perezoso!

Diciendo esto, Sikes sacudió bruscamente el brazo de Oliverio, y este apresurando el paso, ó más bien poniéndose á trotar, arregló su marcha como mejor pudo á los largos pasos del bandido.

Conservaron ese aire rápido hasta más allá de Hyde-Park, en el camino de Kensington. Sikes entonces moderó su paso dando lugar á que les alcanzase un carro vacío que venía detrás; y al ver escrita sobre una chapa del carro, la palabra: *Honslow*, preguntó al carretero con toda la cortesía de que era capaz, si le permitía montar hasta Isleworth.

—Montad, dijo el hombre. ¿Es vuestro este muchacho?

—Sí, respondió Sikes, mirando á Oliverio de reojo y llevando la mano al bolsillo en que tenía la pistola.

—Tu padre anda más que tú verdad, chico;

Heridos leves: 1 oficiales y 176 de clases de tropa, 20 auxiliares tonkineses. Total, 207.

Segundo combate en Hai-Dzuong: Heridos: 11 soldados, 7 marinos. Total, 18.

La sociedad de la Cruz Roja de Grecia ha votado 2.000 francos para los heridos franceses del Tonkin.

Los fenianos.

Las autoridades inglesas han recibido anónimo anunciando que los fenianos proyectan nuevos atentados.

Entre aquellos hay uno según el cual se proyecta producir una explosión en el palacio de Windsor, residencia de la reina de Inglaterra.

En vista de esto se han adoptado rigurosas medidas de precaución en aquel sitio real y en sus inmediaciones.

Estados- Unidos.

Se ha entregado al Arzobispo de Baltimore el Breve pontificio en que se le nombra delegado apostólico y presidente del Concilio que ha de celebrarse en el territorio de la República Norte-Americana el mes de noviembre del presente año.

Lo de Egipto.

Se ha dado orden de que los habitantes Khartum ó Jartum europeos cristianos que no tienen carácter militar, abandonen inmediatamente aquel punto.

Dichos habitantes ascienden á 11.000. La principal dificultad consiste ahora en que puedan emprender el viaje sin caer en manos de los adeptos del Mahdí, pues aquel número considerable de personas necesitaría una fuerte columna de tropas que protegiesen su retirada.

Según los datos oficiales del ministerio de la Guerra, el total de las tropas egipcias que quedan en el Sudan, incluyendo las guarniciones de todas las plazas, ascienden á 12.000 con 84 cañones.

El periódico el Temps publica un telegrama de Londres anunciando que en la semana próxima se enviarán los refuerzos á Egipto.

Se han dado órdenes para abandonar á Khartum.

Los cañones serán clavados y la pólvora inutilizada.

Francia.

Entre las reformas que se proyectan á la Constitución francesa, debe mencionarse especialmente la patrocinada por varios individuos de la mayoría, reduciendo á cuatro años la duración de los poderes del presidente de la república.

En el caso de que se aceptara dicha enmienda sería reelegido el Sr. Grévy.

Se ha reunido la extrema izquierda para ocuparse de la política interior del gabinete y de la crisis económica porque está atravesando París, ocasionando el malestar que se nota en las clases trabajadoras.

Turquía.

Hace algunos días aparecieron pasquines satánicos en las calles de Constantinopla. El autor de esos pasquines ha sido preso. Era un anti quo em pleado que había dirigido varios memoriales á Said-Bajá. Dice que sólo atacaba al gran Visir.

El Sultán, que se había afectado con este incidente, ha manifestado su satisfacción al saber que los pasquines no se dirigían contra su persona, y para expresar su satisfacción ha aumentado el sueldo de sus ministros en un 50 por 100.

Gacetillas.

En la Catedral.—Hoy hará su ejercicio de oposición á la prebenda Magistral el Licenciado D. Segundo Vadillo, párroco de la diócesis de Sigüenza, á quien arguirán D. Tomás Tornero y D. Higinio Maserico, Magistrales de Ceuta y Ciudad-Real respectivamente.

De resultar ciertos los rumores que ayer circularon, muy pronto volverán á funcionar en nuestro coliseo las compañías dramática y coreográfica que dirigen respectivamente los Sres. Valentin y Estrella; es decir, las que han trabajado en Pamplona durante la última temporada.

Con profunda pena participamos á los lectores que el Excmo. Sr. D. Joaquín Arlegui, capellán de honor de S. M., de quien hablamos el domingo en esta sección, ha fallecido víctima de la enfermedad que le aquejaba. Dadas las simpatías que tan distinguido sacerdote gozaba en esta población, es seguro que su muerte ha de ser muy sentida en Pamplona.

Reciban nuestro más sincero pésame los parientes del ilustre finado.

Hoy espira el plazo concedido por el ministro de Hacienda, para que las personas que no hubieren tomado la cédula personal, puedan proveerse de ese documento, sin pagar recargo alguno.

El Tribunal Supremo ha declarado haber lugar al recurso de casación, por quebrantamiento de forma, interpuesto por el minis-

terio fiscal de esta Audiencia en la causa que por robo y asesinato cometidos en la casa del señor Cura de Villanueva de Lónguida, se seguía contra Victor Villares y consortes.

Con tal motivo habrá de reproducirse el juicio oral correspondiente.

Hemos recibido un Cuadro sinóp-tico de los rudimentos de la lectura, debido al ingenio de nuestro paisano D. Domingo Miranda, hijo de Tudela y profesor de la Escuela práctica de la Normal de Bilbao. Los periódicos de esta villa hacen grandes elogios del trabajo del señor Miranda á quien enviamos nuestra cordial enhorabuena.

Segun noticias de la Ribera, continú-a la sequía que tan apurados tiene á los labradores y va por consiguiente en aumento el temor de que, si no llueve pronto, se pierde una buena parte de las cosechas de este año.

Tres veces se ha puesto ya en es-cena en Bilbao la preciosa zarzuela del maestro Arrieta titulada *San Franco de Sena*. Los diarios de la localidad hacen elogios de la obra, añadiendo que la compañía que funciona en aquel teatro la interpreta muy acertadamente.

El ministro de la Gobernacion ha declarado que los cargos de vocales de las comisiones provinciales no pueden ser desempeñados más que un año.

Ayer á las tres y media de la tarde aparecieron varios bancos de anchoa en la entrada de la Zurriola de San Sebastian, y cuando las lanchas que pescaban detras del castillo se dirigieron precipitadamente junto á Ulia, se presentó una ballena, que se supone sea distinta de la que el lunes apareció en la Zurriola; pues esta era de grandes dimensiones y la de ayer tendría unos diez metros de longitud.

Dice un periódico: "El lunes último, el Papa declaró á la congregación de los cardenales que ha depositado en los archivos secretos del Vaticano una relación detallada de la conversación que él ha tenido con el príncipe imperial de Alemania. Leon XIII ha expuesto al mismo tiempo á los cardenales los motivos que le han determinado á transmitir á la posteridad la relación de un suceso cuyas consecuencias futuras podrán ser importantes.

El periódico de Rochefort ha di-cho que, siendo el mayor peligro para la república francesa la existencia de la monarquía en España, debe combatirla; añadiendo que ningún empleo mejor que ese pueden tener los fondos secretos de que el gobierno de su país dispone.

Esto se llama hablar en plata.

La «Gaceta» publica el día 11 una circular del ministerio de Gracia y Justicia dictando reglas para que los testigos en los juicios verbales puedan hacer efectivas las cantidades que, como indemnización, les correspondan al ser acordadas por los tribunales.

En el pueblo de Buñuel se pre-paran grandes fiestas religiosas y cívicas, con motivo de la solemnidad de su patrono San Antonio Abad.

Con tal objeto, se ha improvisado un bonito teatro en el que dará algunas funciones la compañía de zarzuela que actúa en el coliseo de la Union de Tudela.

En la iglesia de San Ginés de Ma-drid se ha cantado estos últimos días una pastorela por la capilla demúsica que dirige el señor Objejero en la que este inteligente profesor ofreció á la concurrencia la extraordinaria voz de un niño de trece años natural de Peralta, que arrobó la atención del público y de algunas notabilidades artísticas, por la extension y belleza de su voz.

La circunstancia de ser este niño hijo de padres pobres, le obliga al Sr. Objejero á tenderle su protectora mano, cuya caritativa conducta nosotros aplaudimos sinceramente.

La comunidad cristiana de Bettia (Noroeste de la india inglesa) se ha formado de un modo muy tierno. Dos misioneros capuchinos que atravesaban esa localidad fueron tomados por médicos. El reyazuelo del territorio, que tenía á su mujer gravemente enferma, los llamó y les dijo que los daría lo que le pidiesen. Uno de los capuchinos fué á ver á la enferma y la bendijo, rogando por ella.

Dios, en recompensa de la fe de su servidor, devolvió la salud á la Reina.

—¿Qué deseáis de mí?—preguntó el príncipe.

—Que nos permitas predicar nuestra religión.—respondieron los capuchinos

A los pocos días obtenían gran número de conversiones.

El «Boletín de la sociedad de San Vicente de Paul» publica el presupuesto de 1883.

Los ingresos han ascendido en todo el mundo á 8.922.983 francos, y los gastos á 7.448.140 francos. Francia figura en los ingresos por 2.500.000 francos, y París por cerca de 500.000 francos sin contar 107.819 francos dados por los protectores de la Sociedad.

A continuación publicamos el su-mario de las materias que contiene el último número que se ha publicado de la *Revista Euskara*.

I. Muerte de Oquendo (leyenda) por D. Arturo Campion.—II. *Curiosidades euskaras*, carta en el sub-dialecto salacenco por D. Pedro José Samper.—III. *La Leprosia*, balada, por D. Juan Iturralde y Suit.—IV. *Uste ezobu ordu bat*, poesía premiada en los juegos florales de San Sebastian, por D. Felipe de Arrese y Beitia.—V. *Monumentos históricos de Navarra*.—VI. El monasterio de Irache, por D. Juan Iturralde y Suit.—VII. *Curiosidades históricas*.

Acaba de morir en París el R. P. María Teodoro de Batisbonne, pretonotario apostólico y Superior General de las Hermanas de Nuestra Señora de Sion.

Hijo del presidente del Consistorio Israelita de Strasburgo se había convertido á la religion Católica, pocos años antes de la milagrosa conversión de su hermano menor Alfonso María, cuya conversión por habersele aparecido la Santísima Virgen en uno de los templos de Roma llamó tanto la atención por los años 88 á 89.

Se ha publico do el número 126 de la *Euskal-erri* de San Sebastian. El texto de este cuaderno es tan ameno é interesante como el de los anteriores.

Comunican de San Sebastian, que ha entrado en dicha ciudad; custodiado por la Guardia civil, Andrés Osorio, auxiliar cajero que fué de la Administración económica de la citada provincia y presunto autor del robo cometido en aquella tesorería hace poco tiempo.

Un atentado salvaje. Dice un periódico de París que había corrido en la mañana del día 8, que el Párroco de la Magdalena había sido asesinado durante la noche; pero esta noticia era errónea. El sacerdote maltratado fué el preceptor de una familia que, al atravesar á las seis de la mañana á la plaza de la Magdalena, cerca del ángulo de la calle Froncha, seis individuos se arrojaron sobre él, gritando «¡Abajo los soldaos!» el desgraciado quiso escapar de las manos de sus agresores, pero no pudo conseguirlo, siendo maltratado cruelmente dejándole en un estado gravísimo.

Se dice que la alegría mata, y el siguiente suceso lo demuestra por indudable manera.

Hace diez ó doce años que Mlle. Justina Lambert, establecida en París, rue Saint-Denis, vendió su comercio por la cantidad de 50.000 francos, ganados á fuerza de laboriosidad y economía. Guardó dicha cantidad en un muelle, esperando la ocasión de comprar papel del Estado, pero júzuese de su sorpresa cuando, después de algun tiempo, notó que se la habían robado.

Reducida á la miseria, no tuvo otro remedio que dedicarse al servicio doméstico.

Así transcurrieron muchos años. Hace pocos días supo que el que la había robado había establecido en Bélgica un comercio de vinos, que su estado era próspero, y que estaba dispuesto á restituir la suma sustraída. En prueba de ello, le enviaba 25.000 francos, sin perjuicio de reintegrarla del resto.

La alegría que esta noticia causó á Mlle. Justina fué tal, que cayó como herida del rayo.

Se llamó inmediatamente á un médico; pero cuando este llegó, ya eran inútiles los recursos de la ciencia. El facultativo declaró que la desgraciada acababa de sucumbir de una congestión cerebral producida por la alegría.

Cultos religiosos.

Martes: San Pablo primer ermitaño y San Mauro abad.

En S. Saturnino.—CUARENTA HORAS: se expone S. D. M. á las cuatro y después del ejercicio de la Preciosa Sangre, que empezará á las cinco y media, se hará la reserva.

JARABE DE HIPOFOSFITO DE CAL ALOMAR.

Precave y detiene los progresos de la tísis y en general de todas las afecciones tuberculosas, muchas veces contenidas por su acción saludable que se manifiesta al momento, pues desde el primer día se experimenta un sentimiento de bienestar y fuerza al cual no se halla acostumbrado el enfermo, las evacuaciones intestinales se regularizan y son más frecuentes, los sudores cesan y el sueño es más tranquilo y profundo.

De venta en todas las farmacias. Depósito central: Señores Alomar y Uriach, calle Moncada, número 20.—Barcelona.

SUSTITUTOS.

El que suscribe proporcionará hombres libres al que los necesite, á precios convencionales; avisándolo con el tiempo necesario al efecto.

Mayor, 65—2. Benito Bustince.

Antigüedades.

Monsieur Estanislao, Baron de París, compra toda clase de antigüedades de mérito, y sobre todo alhajas y objetos de oro esmaltados.

Avisarle en Pamplona, fonda LA PERLA, donde estará los días 21 y 22 del mes actual.

PRÉSTAMO

Se desean imponer diez mil pesetas sobre una casa que radique en una de las calles céntricas de Pamplona.

Dará razon el suscribiente, calle Mayor, 65—2. Benito Bustince.

Mercados.

	Doble de alitro.	Robo.
Trigo	3'53 pesetas	20'13 rs
Avena	1'33 "	9'35 "
Cebada	2'12 "	11'93 "
Habas duras	3'23 "	18'45 "
Maíz	2'62 "	14'75 "
Aiscol	2'87 "	16'15 "
Cañamon	3'24 "	18'23 "

Trigo vendido 888 dobles decálitros equivalentes á 275 robos 13 almudes.

Anuncios preferentes

Administracion de los Establecimientos

DE BENEFICENCIA DE NAVARRA.

El día 20 del actual á las once de la mañana, tendrá lugar en la Sala de la Direccion sita en este Hospital, con sujecion á los pliegos de condiciones que se hallan de manifiesto en dicha Administración las subastas siguientes:

1.ª Vaca cebona.—2.ª Carnero churro.—3.ª Huevos.—4.ª Gabanzos, alubias, patatas, arroz y patas finas.—5.ª Bacalao y sardinas.—6.ª Leche de vaca y burra.—7.ª Vino comun y generoso.

Lo que se anuncia al público para todo el que desee tomar parte en las referidas subastas.—Pamplona 5 de Enero de 1884.—El Administrador, VICENTE MARTON.

¡Un triunfo más!!

La Compañía Fabril "SINGER", establecida en la calle de Mercaderes número 16, tiene la satisfacción de hacer público, que la más alta recompensa DIPLOMA DE HONOR concedida en la Exposición de AMSTERDAM, acaba de ser adjudicada á sus máquinas para coser.

Este nuevo é importante triunfo, viene á justificar una vez más el preeminente concepto de que gozan sus célebres máquinas en todas partes.

Se vende á plazos de 10 reales semanales. DESCUENTO AL CONTADO. Sucursal en Pamplona. 16.—Calle de Mercaderes.—16.

CAMPION HERMANOS

PAMPLONA.

Cocinas económicas, chimeneas, caloríferos, estufas de hierro fundido. Bateria de cocina de hierro y porcelana, de hierro estafiado. Palas y tenazas, morillos. Máquinas para pensar y para picar carnes. Tijeras y sierras para podar viñas, Cajas para caudales, arañas de bronce y cristal.

El telégrafo,

Madrid 14, 8,45 noche. Pamplona 14, 9,40 noche.

4 por 100 amortizable 70'40
4 por 100 perpétuo. 57'20
Billetes hipotecarios de Cuba 88'45
Banco de España. 252'00

Navarro Rodrigo pronunció un violento discurso, atacando al Ministerio. Posada contestóle: ambos desafortunados. Castelar habló á última hora.

El Corresponsal.

PAMPLONA.

Imprenta y Encuadernacion de F. Istúriz

Plaza del Castillo, 11

SECCION DE ANUNCIOS

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL



COMPañIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

A PRIMA FIJA

Sub-director en Navarra, MIGUEL ORMAECHEA, Mercaderes, 13, principal, Pamplona.

Esta gran Compañía nacional, cuyo capital de cuarenta y ocho millones, nó nominales, sino efectivos, es superior al de las demás compañías que operan en España, asegura contra el incendio, rayo y explosion mediante una módica prima y que no varia mientras dura el seguro.

El gran desarrollo de sus operaciones acredita la confianza que ha sabido inspirar al público en los 18 años que cuenta de existencia, durante los cuales ha satisfecho la importante suma de setenta y ocho millones, quinientos cuarenta y cuatro mil noventa y cuatro reales treinta y seis céntimos, según se demuestra en las relaciones impresas que anualmente se publican.

Dirigirse para cuantos datos se deseen para la aseguracion y demás al Su-bdirector

MIGUEL ORMAECHEA

MERCADERES 13, PRINCIPAL-PAMPLONA

FABRICA DE NAIPES
Y LITOGRAFIA

DE

J. DONATO GUMIA

Naipes de todas clases,—Precios desde 8 á 30 reales docena.

Perfeccion y economía en toda clase de trabajos litográficos, en negro y colores

TOS TOS TOS
PECTORAL BALSÁMICO ALOMAR

Los muchos enfermos que han hecho uso de estas PASTILLAS, los distintos facultativos que dentro y fuera de esta capital las prescriben todos los días y los varios certificados y cartas particulares con que se nos habonrado, prueban de una manera que no deja lugar á duda el éxito seguro de aquellas para combatir toda clase de TOS, haciéndola desaparecer en todos los casos, aún en los más graves.

Estos saludables efectos son casi instantáneos, si bien el enfermo debe continuar el uso de estas PASTILLAS hasta su completa curacion y aún algunos días despues de ella.

De venta en todas las farmacias. Depósito central: señores Alem. r y Uriach, calle Moncada, número 20.—Barcelona.

LICOR BREA ALOMAR.

Ha sido tanta la aceptacion que ha tenido por los médicos, que podemos decir es el único que más se receta en España y América para combatir las afecciones de los aparatos respiratorios y digestivos, tisis pulmonar, catarros de la v jiga, flujos, etc., etc.

De venta en todas las farmacias. Depósito central: señores Alomar y Uriach, calle Moncada número 20.—Barcelona.

JARABE DE ALQUITRÁN ALOMAR.

Los elementos pirogenados que contiene, sirven de una manera especial para desinfectar y purificar las mucosas de las vías respiratorias, calmando los trastornos de la tos y facilitando las expectoraciones difíciles que tanto molestan á los enfermos y tan malas consecuencias pueden producir. Ejerce tambien una accion directa sobre las vías urinarias calmando en ellas toda clase de irritaciones.

De venta en todas las farmacias.—Depósito central: señores Alomar y Uriach, calle Moncada, número 20.—Barcelona.